

John E. Randall  
45-1033 Pahuwai Place  
Kaneohe, Hawaii 96744, USA

19 Janurar 2000

Dear Darrell:

I finally heard from Mrs. Eugenie Böhlke of the Academy of Natural Sciences of Philadelphia that the moray you gave to me is *Gymnothorax steindachneri*. She took an X ray and the vertebral count checked except the tail end was bitten off and healed over (which is why it looked stockier to you). Enclosed is an extra photo of the eel (which I took in case it proved to be something other than *steindachneri*).

Also enclosed is an extra transparency of a Hawaiian frogfish of the genus *Antennatus* that Ron Holcom reared from a small juvenile (now 43 mm standard length). It is a possible new species distinct from *A. tuberosus*. I am checking on this now. The same color form was shown in Smiths' *Sea Fishes* from Mozambique as a color form of *tuberosus*. I am having this specimen sent on loan to me know from South Africa.

The Onaga you gave us was delicious, and thanks again.

J. Randall IchTHYOLOGY  
BISHOP MUSEUM  
The State Museum of Natural and Cultural History  
1525 Bernice Street • Honolulu, Hawai'i • 96817-0916

X HONOLULU PDPC x1 x01/21/2000 17:32 x

Darrell Takaoka  
2481 Waiomao Rd.  
Honolulu, HI 96816

Jack,

Jack Randall's Call  
on 2/27/2001

2/27/01

Thanks for calling me about the *Seriola* today. I now know that many of the major characteristics of the golden *Seriola* check out with that of *S. rivoliana*. There are, however, a bunch of characteristics that do not appear to parallel that of *S. rivoliana*. Some of these different characteristics, unfortunately, are tentative and need to be verified. There weren't any large *S. rivoliana* to compare with in the collection, however there was a similar size head & tail of a similar *Seriola* that you purchased from a fish market in Hawaii. It is in a container with a plastic, white, twist-off cover labeled under *S. rivoliana*. It may be different from the true *S. rivoliana* and is probably the same species as the *Seriola* my uncle caught. Do you have a picture of the one in the container? I believe you noted on the label that it had a yellow stripe from the eye or something like that. Anyway, I'd like to mention again the characteristics that may be outside of the variation of *S. rivoliana*.

P.S. I didn't realize that *S. lalandei* is the "yellowtail" that is in the Audubon Society Field Guide that you have some pictures in. I thought *S. lalandei* was just a relative of the "Yellowtail". My reaction was "oh that one!" . Darnell

1. Color differences-(including the lack of dusky fins as stated in FAO identification guide Vol. I)
2. Body depth-(relatively shallow) This must be verified because there may be a great change in proportions with age as in *S. dumerili* (see pg. 256 Tinker for young Kahala 3"-6") Note: small snout, stocky body, near 45° pectoral fin angle when young-similar to pectoral fin angle of *S. rivoliana* discussed in FAO Vol. I
3. Snout/head profile difference-Looking at the drawing in FAO Vol. I, *S. rivoliana* has a less extended snout that likely lacks a concavity near the upper lip when looking at the head profile upper margin (See picture over →) *S. rivoliana* in the collection, near a foot in length with tail, also have the "nicely" arched dorsal head profile, which likely doesn't get interrupted by a slight but significant concavity, even in larger individuals.
4. Pectoral fin position - the pectoral fin position or angle appears to be intermediate between *S. dumerili* and *S. rivoliana*. See FAO Vol. I for discussion on pectoral fin positions.
5. Range difference? - Could the golden *Seriola* be a new species, misidentified as *S. rivoliana*? Could the true *S. rivoliana*'s range not include Hawaii, creating a geographical difference. Of course, there still may be similar species that have range intersections.

22 Dec. 2004

Dear Lorraine:

This is to thank you for all the things your brought us here at the Bishop Museum during your recent visit with Mike. I was especially pleased to get those sugar-free cookies and candies.

I was very impressed with what Mike wrote about Darrell - so much I did not know. He was a very special person.

My daughter Lori and I are preparing a list of the fish specimens that Darrell collected and brought to us at the Museum. I took color photographs of some of these. We are having color prints made & will send them to you later.

Aloha & Happy Holidays,

Jack

# REEF AND SHORE FISHES OF THE HAWAIIAN ISLANDS

**John E. Randall**

Senior Ichthyologist, Bishop Museum  
Graduate Faculty, Zoology, University of Hawai‘i  
Research Associate, Hawai‘i Institute of Marine Biology

To Lorraine & for the  
memory of Darrell  
Aloha,  
Jack

Published by  
Sea Grant College Program  
University of Hawai‘i, Honolulu